

*Vydaná elektronická příručka odpovídá "Podmínkám a ustanovením uživatelských příruček
Nokia, 7. červen 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

Uživatelská příručka pro bezdrátový headset (HDW-2)

9355261

1. vydání

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, společnost NOKIA CORPORATION, v rámci své jediné odpovědnosti prohlašujeme, že se produkt HDW-2 shoduje s ustanoveními následující směrnice: 1999/5/EC.

Kopii Prohlášení o shodě naleznete na adrese

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity

Copyright © 2002–2003 Nokia. Všechna práva vyhrazena.

Reprodukce, přenos, distribuce nebo ukládání obsahu tohoto dokumentu nebo libovolné jeho části v jakékoli formě je povoleno pouze po předchozím písemném svolení společnosti Nokia.

Nokia je registrovaná ochranná známka společnosti Nokia Corporation. Ostatní zmiňované produkty a názvy společností mohou být ochrannými známkami nebo obchodními názvy svých odpovídajících vlastníků.

Nokia se řídí politikou neustálého vývoje. Nokia si vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení u všech výrobků popsaných v tomto dokumentu bez předchozího oznámení.

Společnost Nokia není za žádných okolností zodpovědná za jakoukoli ztrátu dat nebo příjmů ani za zvláštní, náhodné, následné či nepřímé škody způsobené jakýmkoli způsobem.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván "TAK JAK JE". Kromě zákonných požadavků se ve vztahu k přesnosti, spolehlivosti ani obsahu tohoto dokumentu neposkytují žádné vyjádření ani předpokládané záruky včetně, nikoli však pouze, předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro daný účel. Společnost Nokia si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

Dostupnost určitých produktů se může lišit podle oblastí. obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Nokia.

Obsah

1. Úvod	5
Bezdrátová technologie Bluetooth	5
Nabíječky a baterie	6
Karta v prodejním balení	6
2. Začínáme	7
Přehled	7
Nabíjení baterie	8
Klesne-li úroveň nabití baterie	9
Výměna baterie	9
Zapnutí a vypnutí headsetu	11
Příprava pro první použití headsetu	12
Nastavení headsetu do ucha	13
Umístění headsetu na ucho	14
Odstraňování problémů	14
3. Použití headsetu	15
Připojení spárovaného headsetu k Vašemu telefonu	15
Volání	16
Hlasová volba	16
Opakované vytočení posledního volaného čísla	16
Přijmutí hovoru	17
Ukončení hovoru	17
Odmítnutí hovoru	17
Automatický příjem hovoru	17
Nastavení hlasitosti sluchátka	17
Přepínání hovoru mezi telefonem a headsetem	18

Odpojení headsetu od telefonu	18
Opakované připojení spárovaného headsetu k Vašemu telefonu.....	19
Použití headsetu s několika telefony	19
Použití headsetu s několika spárovanými telefony	19
Resetování headsetu.....	20
4. Informace o bateriích	21
Péče a údržba	23

1. Úvod

Bezdrátový headset HDW-2 je možné bezdrátově připojit ke kompatibilnímu telefonu, který podporuje technologii Bluetooth. Máte tak při volání a přijímání hovorů absolutní svobodu, a to jak v kanceláři, tak při volném pohybu.

Před použitím headsetu se pečlivě seznámte s touto uživatelskou příručkou. Podrobnější informace jsou uvedeny v uživatelské příručce k Vašemu telefonu. Nepoužívejte tuto uživatelskou příručku k Bezdrátovému headsetu (HDW-2) místo uživatelské příručky k Vašemu telefonu, ve které jsou uvedeny důležité bezpečnostní informace a informace o údržbě.

■ Bezdrátová technologie Bluetooth

Zařízení s technologií Bluetooth komunikuje pomocí rádiových vln, a proto není nutná přímá viditelnost mezi Vaším telefonem Bluetooth a headsetem. Je třeba zajistit pouze to, aby byly oba přístroje od sebe vzdáleny maximálně 10 metrů; spojení však může být ovlivňováno překážkami, jako například stěnami nebo jinými elektronickými přístroji.

Tento headset je speciálně upraven pro telefony Nokia, které podporují bezdrátovou technologii Bluetooth. Headset však může být použit s libovolnými přístroji kompatibilními s technologií Bluetooth, které podporují profil Handsfree nebo Headset. (Zde termín "Profil" znamená soubor příkazů Bluetooth, které telefon používá pro ovládání headsetu.)

Nejlepší výkon headsetu je zajištěn při použití s kompatibilním telefonem Nokia. Použijete-li headset s telefonem jiného výrobce, nemusí být dostupné všechny funkce popsané v této uživatelské příručce.

V některých zemích mohou platit omezení pro používání přístrojů Bluetooth. Informujte se u odborníků.

■ Nabíječky a baterie

Před použitím tohoto přístroje zkontrolujte číslo modelu nabíječky. Bezdrátový headset HDW-2 by při provozu měl být nabíjen pouze následujícími nabíječkami: ACP-8, ACP-9 a ACP-12.



Výstraha: Pro použití s tímto příslušenstvím používejte výhradně baterie a nabíječky schválené firmou Nokia. Používání jiných typů může způsobit zrušení osvědčení nebo záruk, vztahujících se na telefon a může být i nebezpečné.

Informace o dostupnosti schválených zařízení získáte u Vašeho prodejce.

Jestliže odpojujete napájecí kabel od libovolného příslušenství, vždy uchopte a zatáhněte za konektor, ne za kabel.

■ Karta v prodejním balení

Karta obsahuje číselné heslo Bluetooth, které potřebujete ke spárování Vašeho telefonu s headsetem. Uložte tuto kartu na bezpečném místě.

Informace o použití číselného hesla, viz [Příprava pro první použití headsetu](#) na straně 12.

2. Začínáme

■ Přehled

Headset se skládá z následujících částí:

1 – Tlačítko napájení: Zapíná a vypíná headset.

2 – Tlačítko Odpověď/Konec:

Slouží k přijmutí nebo ukončení hovoru. Toto tlačítko je možné použít pro hlasovou volbu, opakované volání a pro přepínání aktivního hovoru mezi headsetem a telefonem. 7

3 – Kontrolka: Zobrazuje aktuální stav headsetu.

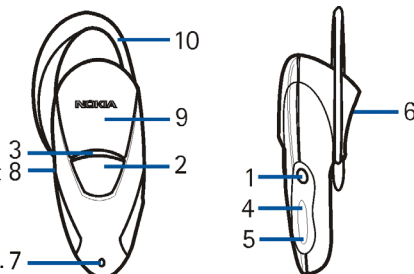
4 – Tlačítko zesílení hlasitosti: Stisknutím v průběhu hovoru se zvýší hlasitost ve sluchátku.

5 – Tlačítko snížení hlasitosti: Stisknutím v průběhu hovoru se sníží hlasitost ve sluchátku.

6 – Telefonní sluchátko: Z něj slyšíte hlas volajícího.

7 – Mikrofon: Snímá Váš hlas.

8 – Konektor nabíječky



9 – Dviřka oddílu pro baterii

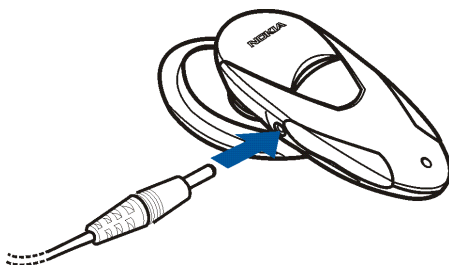
10 – Ušní smyčka

■ Nabíjení baterie

Headset má dobíjitelnou baterii typu NiMH. Chcete-li baterii vyměnit, můžete zakoupit novou u nejbližšího autorizovaného prodejce.

Postup nabíjení baterie:

1. Kabel nabíječky připojte k headsetu. Seznam kompatibilních nabíječek naleznete v kapitole [Nabíječky a baterie](#) na straně 6.
2. Připojte nabíječku k síťové zásuvce. V průběhu nabíjení svítí červená kontrolka. Úplné nabití baterie trvá mezi 1 a 2 hodinami, v závislosti na nabíječce.
3. Po úplném nabití baterie se rozsvítí zelená kontrolka. Odpojte nabíječku od zásuvky el. napětí a od headsetu.



Klesne-li úroveň nabití baterie

Zcela nabitá baterie má energii na zajištění přibližně 3 hodin hovoru a téměř 60 hodin pohotovostního režimu. (V pohotovostním režimu je headset zapnutý, ale neprobíhá žádný hovor.)

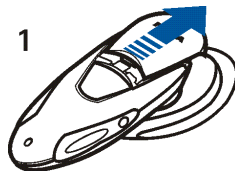
Blíží-li se úplné vybití baterie, headset pípá. Podle výše uvedeného postupu nabijte baterii.

■ Výměna baterie

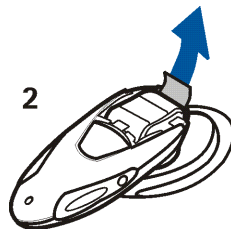
Když je doba činnosti znatelně kratší než obvykle, je čas koupit novou baterii.

Postup výměny baterie:

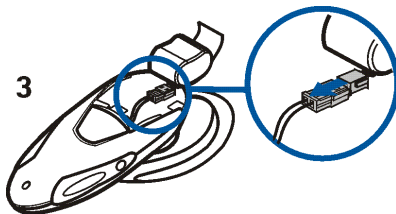
1. Otevřete dvířka oddílu pro baterii opatrným posunutím dozadu (1).



2. Vyjměte baterii vytažením za proužek (2).

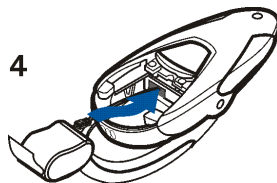


3. Odpojte baterii od konektoru (3).

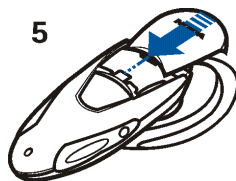


4. Připojte novou baterii ke konektoru.

5. Konektor umístěte do prostoru, který je pro něj vyhrazen, a baterii vložte na místo (4).



6. Zavřete dvířka oddílu pro baterii a ověřte, že jsou řádně zajištěna (5).



■ Zapnutí a vypnutí headsetu

Zapnutí: Stiskněte a držte tlačítko **napájení** po dobu 2 sekund. Headset pípne a rozbliká se zelená kontrolka. Blikání pokračuje až do připojení headsetu k telefonu, maximálně však 5 minut. Jestliže se headset nepodaří do této doby připojit, headset se vypne.

Vypnutí: Stiskněte a držte tlačítko **napájení** po dobu 2 sekund. Headset pípne a krátce se rozsvítí červená kontrolka.

■ Příprava pro první použití headsetu

1. Ujistěte se, že je telefon zapnutý.
2. Zapněte headset.
3. V telefonu vyhledejte menu Bluetooth a aktivujte funkci Bluetooth.
4. Otevřete dílčí menu, ve kterém je možné nastavit telefon pro vyhledání přístrojů Bluetooth, a spusťte vyhledávání.

Telefon najde všechny přístroje Bluetooth v dosahu 10 metrů a zobrazí je v seznamu.
5. V seznamu zvolte Váš headset.
6. Pro přiřazení ("spárování") zadejte číselné heslo a připojte tak headset k telefonu. **Číselné heslo je vytištěno na kartě, která je dodána v prodejním balení headsetu.**

Jestliže headset nebyl již dříve spárován s jiným telefonem, stane se z Vašeho telefonu po zadání číselného hesla výchozí telefon používající headset. Viz rovněž [Použití headsetu s několika telefony](#) na straně 19.

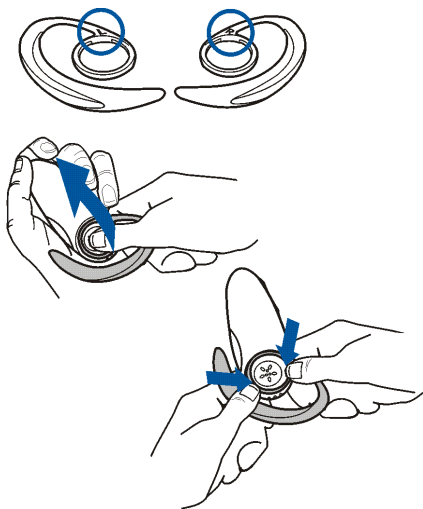
Headset pípne a zobrazí se v menu telefonu, ve kterém jsou zobrazeny další přístroje Bluetooth aktuálně spárované s Vaším telefonem.
7. Začněte používat headset (viz strana 15).

■ Nastavení headsetu do ucha

Headset můžete nosit na pravém nebo levém uchu.

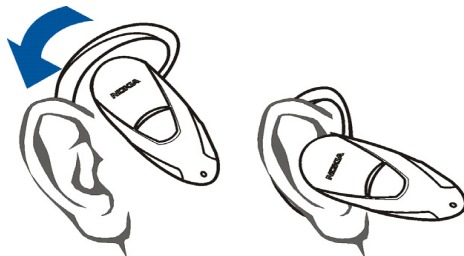
K optimálnímu usazení vyberte jednu ze dvou velikostí ušních smyček dodaných v prodejním balení.

Chcete-li změnit orientaci ušního dílu, odpojte ušní smyčku od základní části jak je vidět na obrázku níže, a v souladu s označením L/R jej vložte zpět do ušní smyčky. L znamená levé ucho a R je pravé ucho. Když je viditelné například označení R, můžete headset nosit na pravém uchu.



■ Umístění headsetu na ucho

Ušní smyčku si opatrně zasuňte za ucho jak je vidět na obrázku níže:



■ Odstraňování problémů

Nemůžete-li připojit headset k telefonu, postupujte takto:

- Ujistěte se, že je headset zapnutý a spárovaný s telefonem.
- Zkontrolujte, zda je na Vašem telefonu aktivována funkce Bluetooth.
- Zkontrolujte, zda je headset od telefonu vzdálen maximálně 10 metrů a že mezi telefonem a headsetem nejsou překážky (například stěny nebo jiné elektronické přístroje).
- Seznam s informacemi o přístrojích spárovaných s headsetem může být plný. Headset může uchovávat informace až o osmi telefonech najednou. Naplní-li se seznam, resetujte headset na původní nastavení (viz stranu [20](#)).
- Pokud headset nereaguje na Vaše akce, vyjměte na krátkou dobu baterii.

3. Použití headsetu

Před použitím headsetu se ujistěte, že:

- headset je spárován a připojen k Vašemu telefonu. Informace o párování headsetu, viz [Příprava pro první použití headsetu](#) na straně 12. Informace o připojení headsetu, viz [Připojení spárovaného headsetu k Vašemu telefonu](#) níže.
- Funkce Bluetooth v telefonu je zapnutá; viz uživatelskou příručku k telefonu.
- Headset je zapnutý; viz [Zapnutí a vypnutí headsetu](#) na straně 11.
- Headset je ve vzdálenosti maximálně 10 metrů od telefonu.
- Mezi headsetem a telefonem nejsou překážky, jako například stěny nebo jiné elektronické přístroje.

Informace o používání headsetu s několika telefony, viz stranu 19.

■ Připojení spárovaného headsetu k Vašemu telefonu

Headset je odpojen od telefonu například při vypnutí headsetu.

Pro připojení headsetu k telefonu zapněte headset nebo jej připojte z menu Bluetooth v telefonu.

Upozorňujeme, že po zapnutí headsetu se automatické připojení vytvoří pouze tehdy, jestliže byl telefon nastaven na akceptování požadavku na připojení přes

Bluetooth bez Vašeho svolení. U telefonů Nokia to může být provedeno změnou nastavení spárovaných zařízení v menu Bluetooth.

Podrobnější informace o odpojování headsetu od telefonu, viz stranu [18](#).

■ Volání

Když je headset připojen k telefonu můžete pomocí telefonu normálně provádět hovor.

■ Hlasová volba

V době kdy neprobíhá žádný hovor držte stisknuté tlačítko **Odpověď/Konec**, dokud neuslyšíte upozorňovací tón, po kterém můžete vyslovit požadované jméno ("hlasový záznam"). Vyslovte hlasový záznam. Telefon přehraje hlasový záznam a vytočí odpovídající tel. číslo.

Hlasovou volbu můžete rovněž aktivovat pomocí telefonu. Podrobnosti o hlasové volbě naleznete v uživatelské příručce telefonu. Pamatujte, že tato funkce je dostupná jen tehdy, podporuje-li Váš telefon hlasovou volbu.

■ Opakované vytočení posledního volaného čísla

V době kdy neprobíhá žádný hovor stiskněte dvakrát krátce tlačítko **Odpověď/Konec**.

■ **Přijmutí hovoru**

Stisknutím tlačítka **Odpověď/Konec** přijmete hovor.

Hovor můžete přijmout rovněž pomocí telefonu běžným způsobem.

Při přichozím hovoru uslyšíte vyzváněcí tón zvolený ve Vašem telefonu také v headsetu.

■ **Ukončení hovoru**

Stisknutím tlačítka **Odpověď/Konec** ukončíte současný hovor.

Hovor můžete ukončit rovněž pomocí telefonu běžným způsobem.

■ **Odmítnutí hovoru**

Nechcete-li hovor přijmout, stiskněte dvakrát krátce tlačítko **Odpověď/Konec**.

■ **Automatický příjem hovoru**

Je-li v telefonu zapnuta funkce Automatického příjmu hovoru, telefon přijme hovor automaticky po prvním zazvonění.

■ **Nastavení hlasitosti sluchátka**

V průběhu hovoru stiskněte tlačítko **zvýšení hlasitosti** pro zvýšení nebo tlačítko **snížení hlasitosti** pro snížení hlasitosti ve sluchátku. Pro rychlé nastavení hlasitosti podržte požadované tlačítko stisknuté.

■ Přepínání hovoru mezi telefonem a headsetem

Aktivní hovor můžete přepínat mezi headsetem a telefonem. Tato funkce je podporována všemi telefony kompatibilními s telefony Nokia.

Přepnutí hovoru z headsetu na telefon:

- Stiskněte a držte tlačítko **Odpověď/Konec. Nebo:**
- Použijte odpovídající funkci v telefonu.

Přepnutí hovoru z headsetu na telefon:

- Stiskněte a držte tlačítko **Odpověď/Konec. Nebo:**
- Použijte odpovídající funkci v telefonu.

■ Odpojení headsetu od telefonu

Headset můžete od telefonu odpojit například v případě, že chcete s telefonem používat jiný přístroj připojený přes Bluetooth.

Headset je možné odpojit několika způsoby:

- Vypnutím headsetu. **Nebo:**
- Odpojením headsetu z menu Bluetooth telefonu. **Nebo:**
- Přemístěním headsetu více než 10 metrů od telefonu.

Headset se rovněž odpojí, je-li jeho baterie vybitá.

Upozorňujeme, že pro odpojení headsetu nemusíte vymazat informace o spárování. Po opětném připojení spárovaného headsetu nebudete vyzváni k zadání jeho číselného hesla.

Opakované připojení spárovaného headsetu k Vašemu telefonu

Viz [Připojení spárovaného headsetu k Vašemu telefonu](#) na straně 15.

■ Použití headsetu s několika telefony

Než budete moci headset použít s Vaším telefonem, musí být telefon s headsetem spárován. Headset může být spárován až s 8 telefony, ale připojen může být vždy pouze k jednomu telefonu.

Použití headsetu s několika spárovanými telefony

Telefon, se kterým byl headset spárován poprvé, se nazývá "výchozí telefon".

Telefon, se kterým byl headset naposledy použit, se nazývá "poslední použitý telefon".

Je-li headset zapnut v dosahu do 10 metrů od několika spárovaných telefonů, headset se v průběhu několika sekund pokusí připojit k "výchozímu telefonu".

Pokud se headsetu nepodaří připojit k "výchozímu telefonu" (například proto, že je vypnutý nebo jeho uživatel odmítl připojení), headset se během několika sekund pokusí připojit k "poslednímu připojenému telefonu".

Jestliže se headset Nemůže připojit k žádnému z telefonů, zůstává vyhledatelný pro ostatní telefony po následujících 5 minut, což je indikováno blikáním zelené kontrolky. Nedojde-li k připojení v průběhu této doby, headset se automaticky vypne.

Chcete-li použít headset se spárovaným telefonem, který není "výchozí telefon" ani "poslední použitý telefon", proveďte připojení pomocí menu Bluetooth telefonu.

■ Resetování headsetu

U headsetu můžete obnovit výchozí nastavení například při změně výchozího uživatele headsetu.

Při resetování headsetu jsou vymazána všechna jeho nastavení, včetně informací o spárování.

Při resetování headsetu: Stiskněte a držte tlačítko **napájení** společně s tlačítkem **zvýšení hlasitosti** po dobu 10 sekund. Po ukončení resetování headset dvakrát pípne a několik sekund střídavě blikají zelená a červená kontrolka.

4. Informace o bateriích

Headset je vybaven baterií, kterou je možné opakovaně nabíjet. Pečujte o baterii a dodržujte následující pokyny.

Nabíjení a vybíjení

- Uvědomte si, prosím, že plného výkonu nové baterie je dosaženo až po dvou nebo třech cyklech úplného vybití a nabití baterie!
- Baterie může být mnohokrát opětovně nabita (řádově stovky nabití), po určitém čase ji však bude třeba vyměnit. Pokud se čas, po který je přístroj v provozu, výrazně zkrátí, je třeba zakoupit novou baterii.
- Používejte pouze baterie schválené firmou Nokia a dobíjejte je pouze nabíječkami schválenými firmou Nokia. Nepoužíváte-li nabíječku, odpojte ji od elektrické sítě. Neponechávejte baterii připojenou k nabíječce dobu delší než týden; přebíjení může zkrátit její životnost. Je-li plně nabitá baterie ponechána bez použití, dojde po čase k jejímu samovolnému vybití.
- Extrémní teploty mohou ovlivnit schopnost nabíjení baterie.
- Pro zajištění dobrých provozních časů s bateriemi NiMh vybijte občas baterii ponecháním zapnutého telefonu, dokud se sám nevypne. Nepokoušejte se baterii vybijet jiným způsobem.
- Používejte baterie pouze ke stanovenému účelu.
- Nikdy nepoužívejte poškozenou baterii ani nabíječku.
- Ponecháním baterie na horkém nebo chladném místě, například v uzavřeném voze v létě nebo v zimě, se omezí její kapacita a životnost. Vždy se pokuste baterii uchovat v

teplotním rozsahu 15°C až 25°C (59°F až 77°F). Headset s horkou nebo chladnou baterií může dočasně přestat pracovat, přestože je baterie zcela nabitá.

Výkon baterie je částečně omezen při teplotách pod bodem mrazu.

- Nevhazujte baterie do ohně!



Baterie likvidujte v souladu s místním nařízením (např. recyklujte). Neodhazujte je do domovního odpadu.

Péče a údržba

Headset je produktem moderní technologie a kvalitního zpracování. Následující doporučení vám pomohou dodržet podmínky pro firemní záruky a využívat přístroj po mnoho let.

- Ukladejte všechna příslušenství mimo dosah malých dětí.
- Udržujte headset v suchu. Srážky, vlhkost a všechny typy kapalin mohou obsahovat minerály, které způsobují korozi elektronických obvodů.
- Headset nepoužívejte ani neukladejte v prasném prostředí. Mohlo by dojít k poškození jeho pohyblivých součástí.
- Neukladejte headset v horku. Vysoké teploty zkracují životnost elektronických zařízení, poškozuji baterie a deformují či poškozuji plastové součásti.
- Neponechávejte headset v chladu. Při zahřívání headsetu (na provozní teplotu) se uvnitř sráží vlhkost, která může poškodit elektronické obvody.
- Nepokoušejte se headset otevřít. Neodborné zacházení jím může poškodit.
- Nedovolte, aby headset upadl na zem nebo byl vystaven silným otřesům. Nešetrné zacházení může poškodit jeho vnitřní elektronické obvody.
- Při čištění headsetu nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.
- Headset nepřebarvujte. Barva může zalepit pohyblivé součásti přístroje a omezit jeho správnou funkci.

Pokud headset nepracuje správně, odneste jej do nejbližšího kvalifikovaného servisu. Servisní pracovníci vám pomohou a v případě nutnosti i zařídí odbornou opravu.